



中华人民共和国国家标准

GB/T 33452—2016



洗 染 术 语

Laundry and dying terms

2016-12-30 发布

2017-07-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

前 言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准由中华人民共和国商务部提出。

本标准由全国洗染标准化技术委员会(SAC/TC 520)归口。

本标准起草单位:中国商业联合会洗染专业委员会、北京福奈特洗衣服务有限公司、上海卡柏洗衣有限公司、上海赛维洗衣经营管理有限公司。

本标准主要起草人:王淑媛、潘炜、王厚增、朱丽筠、林俊、吴显胜、冯金娜、陈茜。

洗 染 术 语

1 范围

本标准界定了洗染行业常用的术语和定义。

本标准适用于洗染行业经营、培训及其相关的领域。

2 综合术语

2.1

洗染行业 laundry and dyeing industry

专业从事衣物和公用纺织品洗涤、熨烫、染色(服装救治)、织补及皮革类制品的护理等经营服务的行业。

2.2

衣物 clothing

衣着和日常用品。

2.3

公用纺织品 public textiles

住宿、医疗、交通、餐饮等单位使用的各类纺织品,如:床单、毛巾、台布、邮包等。

2.4

服装使用说明 care instructions

表明服装品牌、材料、产地及洗涤标识等信息向使用者传达如何正确、安全使用产品的工具。通常以使用说明书、标签、标志等形式表达。

2.5

约定 convention

经营者与消费者事先协商而确定需要共同遵守的内容的书面文件。

3 洗涤术语

3.1

洗涤 laundry

利用各种设备、工具等洗涤剂,在介质(如水、干洗剂等)中对衣物进行清洗的过程。

3.1.1

机械洗涤 machine wash

利用洗涤设备对衣物进行清洗的过程。

3.1.2

手工洗涤 hand wash

利用人力对衣物进行清洗的过程。

3.1.2.1

刷洗 brushing wash

手工洗涤衣物的一种方法,即利用刷子与力的有效结合,在水与洗涤剂的共同作用下,对衣物进行

清洗的过程。

3.1.2.2

搓洗 scrubbing wash

手工洗涤衣物的一种方法,即利用搓板或衣物本身揉搓产生的摩擦力,在水与洗涤剂的共同作用下,对衣物进行清洗的过程。

3.1.2.3

拎洗 carrying wash

手工洗涤衣物的一种方法,即将衣物在洗涤液中上下冲涮的洗涤过程。

3.1.2.4

揉洗 kneading wash

手工洗涤衣物的一种方法,即将衣物个别部位或饰物团合在一起的洗涤过程。

3.2

水洗 washing

以水作为介质的洗涤方式。

3.3

干洗 dry clean

以干洗剂作为介质的洗涤方式。

3.4

湿洗 wet clean

在洗涤机械力受到严格控制的条件下,使用专用的洗涤剂及洗涤助剂,以对纺织纤维和面料的颜色具有最为保护作用的洗涤模式和不使用有机溶剂的洗涤方式。

3.5

漂白 bleach

在水洗过程中,使用漂白剂对衣物或公用纺织品进行处理的过程。

3.6

干燥 dry

对衣物进行除湿的过程。

3.7

预处理 preprocess

在衣物洗涤前对瑕疵进行修复或去渍的过程。

3.8

漂洗 rinse

去除衣物上污垢和残留的洗涤助剂的过程。

3.9

花绉 uneven color

衣物经洗涤、染色后,同一面料出现颜色不一致,不均匀的现象。

3.10

污渍 stain

附着在衣物上的脏迹。

3.11

白度 whiteness

物质表面白色的程度。

3.12

串色 cross color

不同颜色的衣物在洗涤过程中染上了其他的颜色。

3.13

洇色 color bleeding

由于着色剂的渗出而迁移到不同颜色上,造成的颜色污渍。

3.14

搭色 color loss

由于着色剂的渗出将其他衣物污染,形成局部的颜色污渍。

3.15

洗涤剂 spotting solvent

具有去污、洁净作用的洗涤用品。

3.16

去渍剂 spotting agent

去除污渍的制剂。

3.17

干洗剂 dry clean solvent

干洗工艺过程中使用的介质,可溶解粘于特殊织物、物件的油污等污渍的一种化学溶剂和物理溶剂。

3.18

水洗工作台 washing table

手工刷洗衣物的工作台。

3.19

洗衣刷 washing brush

手工刷洗衣物的刷子。

3.20

去渍台 spotting board

用于去除衣物局部污渍和洗前预处理的专用设备。

3.21

去渍刷 spotting brush

去除污渍的专用刷子。

3.22

去渍板 spotting scraper

去除污渍的专用刮板。

3.23

工业洗衣机 industrial washing machine

用于洗染行业完成洗涤衣物操作的机器。

3.24

洗脱机 washer extractor

具有衣物清洗和利用离心运动脱水功能的机器。

3.25

隧道式洗涤机 continuous batch washer; CBW

用于衣物成批连续洗涤的机械。

注：本机器可以沿纵向轴转笼并经传输系统连接的分成几个独立隔仓或几个转笼或多个机器所组成。

3.26

压干机 press

通过压力把衣物中的水去除的机器。

注：是隧道式洗涤机的配套设备。

3.27

离心脱水机 centrifugal extractor

被洗衣物在有孔的转笼中通过转笼旋转所产生的离心力去除水分的机器。

注：俗称甩干机。

3.28

滚筒式烘干机 tumble dryer

潮湿的衣物在热空气通过的转笼里翻转而除去水分的机器。

3.29

柜式烘干机 cabinet dryer

对悬挂在衣架上的定型服装进行干燥的加热柜。

3.30

全封闭式干洗机 fully closed dry cleaning machine

在除臭过程中外筒内的气体和工作场所的气体不进行交换的符合 ISO 8232 的干洗机。

3.31

开启式干洗机 open circuit dry cleaning machine

在打开装料/卸料门之前,通过吸入新鲜空气,排出机器内的干洗溶剂/气体混合物,进行除臭过程的干洗机。

3.32

四氯乙烯干洗机 perc dry cleaning machine

使用四氯乙烯作为溶剂洗涤纺织品和皮、毛制品,并具有洗涤、脱剂、烘干、溶剂过滤净化和回收等功能的机器。

3.33

石油干洗机 petroleum dry cleaning machine

使用石油的派生液体作为洗涤溶剂的干洗机,亦称可燃性溶剂干洗机。

3.34

分体式石油干洗机 split style petroleum dry cleaning machine

无烘干回收系统的石油干洗机。

4 染色术语

4.1

染色 dyeing

洗染店对衣物复染、改染及色变的救治服务。

4.2

浸染 dip dye

将衣物浸渍在染液中,进行染色的方法。

4.3

扎染 bound dyeing

染色前先按所需花型图案将织物扎结,染色后形成特定花纹的织物染色工艺。

4.4

蜡染 batik

用熔化的蜡在布上绘制图案后进行染色,染色后煮去蜡质,有蜡处不上色,获得特殊花样的染色工艺。

4.5

印花 textile printing

将各种染料或颜料调制成印花色浆,局部施敷在纺织品上,使之获得各色花纹图案的加工过程。

4.6

染料 dyestuff

直接或经媒染剂作用而能使纤维染色的有机化合物。

4.7

颜料 pigment

能使纤维表面着色的物质,种类很多,例如锌白(氧化锌)、碳素等。

4.8

涂料 coating

涂在衣物的表面,能使衣物美观或保护衣物的物质。

4.9

染色牢度 colour fastness

染色产品在使用过程中或染色以后的加工过程中,在各种外界因素的作用下,能保持其原来色泽的能力。

4.10

色花 mixed colour

染色产品的颜色呈现不规则的深浅不同,色泽不一致的现象。

4.11

色点 colored points

染色产品上显露出来的颜色斑点。

4.12

色斑 colour spot

染色产品上显露出来的其他颜色的印痕。

4.13

色绺 colour skein

染色产品的颜色出现部分聚在一起的条状色花。

4.14

印染助剂 dye mordant

为帮助染色、印花工艺达到染色均匀、色泽鲜艳并有一定牢度的效果而使用的各种助剂。

4.15

匀染剂 leveling agent

为了使染料在被染物上达到均匀染色目的而使用的助剂。

4.16

固色剂 colour-fixing agent

能提高染色织物色牢度的助剂。

5 熨烫术语

5.1

熨烫 ironing and pressing

为恢复衣物的形态和外观,借助于适当工具对其进行的加热、加压、冷却、定型处理程序。

5.1.1

蒸汽烫 steam ironing

运用蒸汽熨斗在衣物面料加压移动的一种熨烫方法。

5.1.2

注烫 partial ironing

用熨斗尖端部位对准衣服某个部位进行点烫的一种熨烫方法。

5.1.3

浮烫 space ironing

用手提着熨斗与面料保持一定距离进行浮面熨烫的一种熨烫方法。

5.1.4

托烫 prop ironing

用手托着相关熨烫工具和衣物,用熨斗进行烫实的一种熨烫方法。

5.1.5

焖烫 down and slowish ironing

熨斗加压并缓慢移动的一种熨烫方法。

5.1.6

磨压烫 friction ironing

熨斗在上过浆的面料上直接来回移动,并加压力进行磨烫的一种熨烫方法。

5.1.7

推烫 shove ironing

用手推平衣物,用熨斗紧跟移动的一种熨烫方法。

5.1.8

叠烫 overlap ironing

将面料摺叠成双层或多层进行重叠压烫的一种熨烫方法。

5.1.9

归烫 tighten up ironing

使衣服某个部位收紧或隆起,即归拢起来的一种熨烫方法。

5.1.10

拔烫 drawing ironing

将衣物抽缩的部位拉伸变长,使其恢复原样的一种熨烫方法。

5.2

电熨斗 electric iron

用电加温的熨烫工具。

5.3

蒸汽熨斗 steam iron

用蒸汽加温的熨烫工具。

5.4

电、汽两用熨斗 electric-steam iron

既能用电加温,也能用蒸汽加温的熨烫工具。

5.5

熨烫工作台 finishing board

用于熨烫衣物的设备。

5.6

人像机 garment form finisher

用于立体整烫成衣的内涨式充(热)气机械,外形近似人体模特。

5.7

烫布 pressing cloth

熨烫服装时覆盖在衣物上面的湿布。

5.8

垫呢 wool press cloth

熨烫服装时覆盖在衣物上面的垫布。

5.9

布馒头 tailor ham

用于熨烫衣服袖肩、胸等部位的馒头型工具。

5.10

喷水壶 sprayer

熨烫时喷水用的工具。

5.11

烫黄 overpress

衣物面料经过熨烫后产生的颜色变化。

5.12

烫熔 high temperature melting

衣物面料熨烫后发生的熔化质变。

5.13

水花 water spot

熨烫及其他因素造成的水渍。



5.14

亮光 pressing mark

熨烫后留在衣服上的亮痕。

5.15

自然平服 smooth and flat

熨烫后的衣服线条流畅,挺括、服帖。

5.16

挺括度 stiffness

熨烫后的服装平整、硬挺的板实程度。

5.17

圆活 flexible

领子或袖子的弧面部位熨烫后平挺成弧形,不应出现棱角。

5.18

角正 collar point trim

熨烫后领子的角符合原始设计的款式,领面挺括,领角齐整。

5.19

活口 uncompacted

折领线两端平服呈弧形,不压实的状态。

5.20

平直 straight

衣物平整,不弯曲、无褶皱。

5.21

合拢 closure

袋口上下并在一起,紧密、靠拢成一字形的状态。

5.22

大裤线 crease

裤腿的内侧缝线 and 外侧缝线对齐,在前后裤片分别形成的两条裤线。

5.23

小裤线 pleat

裤腰部前片袋口与前面大裤线之间的小褶裥。

5.24

不泡 level

衣物平挺,不呈凹凸不平的形状。

5.25

平齐 flush

裤脚下口成一条直线,同时内侧与外侧对齐,没有弯曲或凹凸。

6 织补术语

6.1

织补 darn

对破损的衣物,按照其原色、原纱、原结构进行修复,使其接近或恢复原貌的操作过程。

6.2

织补针 darning needle

织补专用的一种特制细长钢针。

6.3

织补圈 darning hoop

用竹子、木料或金属等材料制成,圈边有凹槽的织补专用工具。

6.4

拉毛刷 tease brush

用于呢子、羊绒等绒面织物起绒的工具。

6.5

纹路 fabric structure

织物中经纱和纬纱相互有规律的交织出的结构形状。

6.6

拨丝织补法 wire drawing darning method

在破洞边上拨下四周断丝,将断丝拨到反面,在原经纬丝的基础上依次织补的方法。

6.7

盖洞织补法 covering darning method

直接在破洞上按原织纹,将破洞完全覆盖的织补方法。

6.8

挖丝织补法 wire dislodging darning method

经、纬丝分长、短挖丝的操作方法。

6.9

单面光 single surface glaze

经织补后的衣料反面留下很多断头和毛茬,正面没有毛茬和其他痕迹,纹路、色泽和原织物相一致的效果。

6.10

双面光 two sided glaze

经织补后的衣料正、反两面都没有毛茬和其他痕迹,纹路、色泽和原织物相一致的效果。

6.11

松紧档 irregular twist streak

织补时经纬丝排列不匀,形成有规则或不规则的松紧不匀称的棱子状结构。

6.12

挖丝 wire dislodge

将原织物破洞四周的经、纬断头丝逐步挖出的方法。

6.13

针脚 stitch

织补破洞时,织入的纱线与原织物纱线衔接的部位。

6.14

搭头 thrum

织补时织入的经、纬丝针脚与原织物的搭接相交处。

6.15

芝麻点 small hump

织补时搭头的挑压不当,织物表面连接处出现的粒状浮针脚。



6.16

宽口 nonuniform vestige

织补后洞口四周衔接处留下的不均匀痕迹。

6.17

花针 tuck stitch

织补时挑丝和压丝不完整,经、纬丝互相牵扯的现象。

6.18

挑压 pick yarns up and depress yarns

织补针行进过程中对纱线进行的上下排列的工序。

7 皮革护理术语

7.1

皮革类制品 leather products

以皮革、毛皮、毛革等为主要原料制成的服装、皮具、皮鞋等物品。

7.2

皮革护理 leather care

对皮衣、皮具、皮鞋等皮革制品进行清洗、养护、修饰、修复等工序。

7.3

皮革 leather

原有结构大致完整的生皮,经过鞣制成为不腐烂的材料;皮上的毛一般已被去除,但也可能有意地不去除。皮革也可由剖成数层的生皮或皮片制成,剖层可在鞣制前或鞣制后进行。

7.4

再生革 recycled leather

将皮革的边角废料撕磨成纤维,再由粘合剂以机械物理状态粘结,经挤压成片状,再经过剖层磨面、表面涂饰等加工而成的产品。

7.5

合成革 synthetic leather

模拟天然革的组成和结构仿制的人工制成品。

7.6

人造革 artificial leather

将混有增塑剂的合成树脂,以糊状、分散液状或溶液状涂于布面,再经过加热处理而成的产品。

7.7

全粒面革 full grain leather

粒面花纹保持完整,天然毛孔和纹理清晰可见的皮革。

注:俗称正面革。

[QB/T 2262—1996,定义 4.4.1]

7.8

半粒面革 top grain snuffed,snuffed leather

将皮革的粒面层只轻轻磨去一部分,但应在整张革面上仍保留未磨掉的那部分粒面,粒面上仍可见到天然毛孔及纹理的皮革。

注:俗称轻修面革,轻磨面革。

[QB/T 2262—1996,定义 4.4.2]

7.9

苯胺革 aniline leather

不用颜料而只用苯胺效应的染料修饰的皮革。

[QB/T 2262—1996,定义 4.5.8]

7.10

半苯胺革 semi-aniline finished leather

以苯胺染料为主,掺加少量颜料,修饰后仍具有一定苯胺效应的皮革。

[QB/T 2262—1996,定义 4.5.9]

7.11

修饰面革 corrected grain leather

将粒面表面部分磨去,以减轻粒面瑕疵的影响,然后通过不同整饰方法造出一个假粒面以模仿全粒面革的皮革。

注:俗称修面革。

[QB/T 2262—1996, 定义 4.4.3]

7.12

正绒面革 nubuck, velvet leather

在粒面磨出天鹅绒般细绒的皮革,绒毛细致并隐约可见毛孔。

注: 俗称磨砂革。

[QB/T 2262—1996, 定义 4.4.4]

7.13

反绒面革 suede

肉面磨绒的皮革。

注: 俗称司伟革。

[QB/T 2262—1996, 定义 4.4.5]

7.14

特殊效应革 special effect leather

以仿古、仿旧、蜡染、印染、压花、金属珠光、油变色效应等形式制作的皮革。

7.15

毛革两用革 double face

毛面按毛皮整饰,肉面涂饰或起绒的皮革,一面是裘,另一面是革,可以两面穿用。

注: 俗称剪绒皮或皮毛一体。

[QB/T 2262—1996, 定义 4.4.8]

7.16

裘皮 fur

兽皮经鞣制处理,使皮变成柔软,稳定耐久,合乎实用要求带毛被的革。

注: 俗称毛皮。

7.17

涂饰 paint

为皮革制品涂上化学物质,以使其表面美观、柔软或提供保护的工艺。

7.18

刷涂 brush coating

用刷的方式将涂饰剂涂饰到皮革制品上的工艺。

7.19

揩涂 wipe coating

用抹或擦的方式将涂饰剂涂饰到皮革制品上的工艺。

7.20

喷涂 spray coating

用喷枪的方式将涂饰剂涂饰到皮革制品上的工艺。

7.21

树脂 resin

皮革涂饰中常用的成膜物质,有黏合性,是具有可塑性的高分子化合物。

7.22

颜料膏 pigment paste

由颜料和助剂混合的膏状有色物。

7.23

揩光浆 ordinary finishing agent

皮革涂饰用的一种简单涂饰剂。

7.24

染水 water paint

皮革专用液体染料。

7.25

手感剂 handling agent

赋予皮革表面手触感的物质,如蜡感、油感、滑爽感等。

7.26

绒面革恢复剂 recovered liquor of Leather

可对褪色较轻的绒面皮革制品进行色泽恢复的产品。

7.27

补伤膏 thick paste repair

用于对皮革制品表面的划痕、创伤进行修复、填充的膏状化学产品。

7.28

掉浆 decoating

涂层粘着不良或涂层脆裂,导致涂层脱落的缺陷。



7.29

裂浆 crazing

涂饰剂配方中脆性材料(如酪素)用量过多或涂层过厚,导致涂层开裂的缺陷。

7.30

松面 loose grain

皮革表面层松弛或粒面层与网状层有轻度分离的皮革自身存在的缺陷。

7.31

皮革板结 hardened leather

涂饰不当、浸水或长时间存放脂肪流失等原因造成的皮革僵硬或脆化。

7.32

皮革搭色 leather color overlapping

因处置不当皮革深色与浅色之间造成的染色。

7.33

皮革加脂 fat liquoring of leather

对皮革进行加脂,恢复原有的柔软与丰满的工艺。

7.34

油霜 oil cream

皮革面出现的白色粉状油脂渗出物。

7.35

盐霜 salt rust

皮革粒面上出现的灰白色霜状物。

7.36

霉斑 mildew spot

因潮湿或保管不当导致皮革出现的局部发霉变质。

参 考 文 献

- [1] GB/T 8685—2008 《纺织品 维护标签规范 符号法》
- [2] GB/T 15557 《服装术语》
- [3] SB/T 10624 《洗染业服务经营规范》
- [4] SB/T 10625 《洗染业服务质量要求》
- [5] QB/T 2262 《皮革工业术语》



索引

汉语拼音索引

B

拔烫	5.1.10
白度	3.11
半苯胺革	7.10
半粒面革	7.8
苯胺革	7.9
拨丝织补法	6.6
补伤膏	7.27
布馒头	5.9
不泡	5.24

C

串色	3.12
搓洗	3.1.2.2

D

搭色	3.14
搭头	6.14
大裤线	5.22
单面光	6.9
电、汽两用熨斗	5.4
垫呢	5.8
电熨斗	5.2
掉浆	7.28
叠烫	5.1.8

F

反绒面革	7.13
分体式石油干洗机	3.34
服装使用说明	2.4
浮烫	5.1.3

G

盖洞织补法	6.7
干洗	3.3
干洗剂	3.17
干燥	3.6

工业洗衣机	3.23
公用纺织品	2.3
固色剂	4.16
归烫	5.1.9
柜式烘干机	3.29
滚筒式烘干机	3.28

H

合成革	7.5
合拢	5.21
花绉	3.9
花针	6.17
活口	5.19

J

机械洗涤	3.1.1
角正	5.18
浸染	4.2

K

开启式干洗机	3.31
揩光浆	7.23
揩涂	7.19
宽口	6.16

L

拉毛刷	6.4
蜡染	4.4
离心脱水机	3.27
亮光	5.14
裂浆	7.29
拎洗	3.1.2.3

M

毛革两用革	7.15
霉斑	7.36
焖烫	5.1.5
磨压烫	5.1.6

P

喷水壶	5.10
喷涂	7.20
皮革	7.3
皮革板结	7.31
皮革搭色	7.32
皮革护理	7.2
皮革加脂	7.33
皮革类制品	7.1
漂白	3.5
漂洗	3.8
平齐	5.25
平直	5.20

Q

裘皮	7.16
去渍板	3.22
去渍剂	3.16
去渍刷	3.21
去渍台	3.20
全封闭式干洗机	3.30
全粒面革	7.7

R

染料	4.6
染色	4.1
染色牢度	4.9
染水	7.24
人像机	5.6
人造革	7.6
绒面革恢复剂	7.26
揉洗	3.1.2.4

S

色斑	4.12
色点	4.11
色花	4.10
色绺	4.13
湿洗	3.4
石油干洗机	3.33
手感剂	7.25
手工洗涤	3.1.2

树脂	7.21
刷涂	7.18
刷洗	3.1.2.1
双面光	6.10
水花	5.13
水洗	3.2
水洗工作台	3.18
四氯乙烯干洗机	3.32
松紧档	6.11
松面	7.30
隧道式洗涤机	3.25



T

烫布	5.7
烫黄	5.11
烫熔	5.12
特殊效应革	7.14
挑压	6.18
挺括度	5.16
涂料	4.8
涂饰	7.17
推烫	5.1.7
托烫	5.1.4

W

挖丝	6.12
挖丝织补法	6.8
纹路	6.5
污渍	3.10

X

洗涤	3.1
洗涤剂	3.15
洗染行业	2.1
洗脱机	3.24
洗衣刷	3.19
小裤线	5.23
修饰面革	7.11

Y

压干机	3.26
盐霜	7.35
颜料	4.7

颜料膏	7.22	扎染	4.3
衣物	2.2	针脚	6.13
涸色	3.13	蒸汽烫	5.1.1
印花	4.5	蒸汽熨斗	5.3
印染助剂	4.14	正绒面革	7.12
油霜	7.34	芝麻点	6.15
预处理	3.7	织补	6.1
圆活	5.17	织补圈	6.3
约定	2.5	织补针	6.2
匀染剂	4.15	注烫	5.1.2
熨烫	5.1	自然平服	5.15
熨烫工作台	5.5		

Z

再生革	7.4
-----------	-----

英文对应词索引

A

aniline leather	7.9
artificial leather	7.6

B

batik	4.4
bleach	3.5
bound dyeing	4.3
brush coating	7.18
brushing wash	3.1.2.1

C

cabinet dryer	3.29
care instructions	2.4
carrying wash	3.1.2.3
centrifugal extractor	3.27
closure	5.21
clothing	2.2
coating	4.8
collar point trim	5.18
color bleeding	3.13
color loss	3.14
colored points	4.11
colour fastness	4.9

colour skein	4.13
colour spot	4.12
colour-fixing agent	4.16
continuous batch washer(CBW)	3.25
convention	2.5
corrected grain leather	7.11
covering darning method	6.7
crazing	7.29
crease	5.22
cross color	3.12

D

darn	6.1
darning hoop	6.3
darning needle	6.2
decoating	7.28
dip dye	4.2
double face	7.15
down and slowish ironing	5.1.5
drawing ironing	5.1.10
dry	3.6
dry clean	3.3
dry clean solvent	3.17
dye mordant	4.14
dyeing	4.1
dyestuff	4.6

E

electric iron	5.2
electric-steam iron	5.4

F

fabric structure	6.5
fat liquoring of leather	7.33
finishing board	5.5
flexible	5.17
flush	5.25
friction ironing	5.1.6
full grain leather	7.7
fully closed dry cleaning machine	3.30
fur	7.16

G

garment form finisher	5.6
-----------------------------	-----

H

hand wash	3.1.2
handling agent	7.25
hardened leather	7.31
high temperature melting	5.12

I

industrial washing machine	3.23
ironing and pressing	5.1
irregular twist streak	6.11

K

kneading wash	3.1.2.4
---------------------	---------

L

laundry	3.1
laundry and dyeing industry	2.1
leather	7.3
leather care	7.2
leather color overlapping	7.32
leather products	7.1
level	5.24
leveling agent	4.15
loose grain	7.30

M

machine wash	3.1.1
mildew spot	7.36
mixed colour	4.10

N

nonuniform vestige	6.16
nubuck, velvet leather	7.12

O

oil cream	7.34
open circuit dry cleaning machine	3.31
ordinary finishing agent	7.23
overlap ironing	5.1.8
overpress	5.11

P

paint	7.17
-------------	------

partial ironing	5.1.2
perc dry cleaning machine	3.32
petroleum dry cleaning machine	3.33
pick yarns up and depress yarns	6.18
pigment	4.7
pigment paste	7.22
pleat	5.23
preprocess	3.7
press	3.26
pressing cloth	5.7
pressing mark	5.14
prop ironing	5.1.4
public textiles	2.3

R

recovered liquor of Leather	7.26
recycled leather	7.4
resin	7.21
rinse	3.8

S

salt rust	7.35
scrubbing wash	3.1.2.2
semi-aniline finished leather	7.10
shove ironing	5.1.7
single surface glaze	6.9
small hump	6.15
smooth and flat	5.15
space ironing	5.1.3
special effect leather	7.14
split style petroleum dry cleaning machine	3.34
spotting scraper	3.22
spotting agent	3.16
spotting board	3.20
spotting brush	3.21
spotting solvent	3.15
spray coating	7.20
sprayer	5.10
stain	3.10
steam iron	5.3
steam ironing	5.1.1
stiffness	5.16
stitch	6.13

straight 5.20

suede 7.13

synthetic leather 7.5

T

tailor ham 5.9

tease brush 6.4

textile printing 4.5

thick paste repair 7.27

thrum 6.14

tighten up ironing 5.1.9

top grain snuffed,snuffed leather 7.8

tuck stitch 6.17

tumble dryer 3.28

two sided glaze 6.10

U

uncompacted 5.19

uneven color 3.9

W

washer extractor 3.24

washing 3.2

washing table 3.18

washing brush 3.19

water paint 7.24

water spot 5.13

wet clean 3.4

whiteness 3.11

wipe coating 7.19

wire dislodge 6.12

wire dislodging darning method 6.8

wire drawing darning method 6.6

wool press cloth 5.8